



**AUTORIDAD DE RECREACIÓN Y CONSERVACIÓN DE MONTAÑAS**  
LOS ANGELES RIVER CENTER & GARDENS  
570 West Avenue Twenty-six, Suite 100  
Los Ángeles, California 90065  
Teléfono (323) 221-8900 Fax (323) 221-9001

**BOLETÍN DE OPORTUNIDADES DE TRABAJO**  
**ESPECIALISTA EN RESTAURACIÓN DE ÁRBOLES - División de restauración**  
**15 de marzo de 2022**

**RESUMEN DEL PUESTO**

El puesto de Especialista en Restauración de Árboles desempeña una variedad de tareas de paisajismo, control de restauración y organización especializadas para dar apoyo a la creación y manejo a los proyectos de restauración de hábitats, proyectos de migración de árboles y la mejora de las áreas de uso para visitantes de parques en diversas ubicaciones en los condados de Ventura y Los Ángeles. La cartera en expansión de proyectos para la mitigación de árboles a gran escala de MRCA necesita un puesto en la División de restauración que requiere conocimiento especializado, habilidades, certificaciones, licencias y capacidades previas a la contratación.

Este puesto requiere poseer ambas dos certificaciones de arborista a continuación: 1) Arborista Certificado de la Sociedad Internacional de Arboricultura, y 2) Calificación en Evaluación de Riesgos de Árboles de la Sociedad Internacional de Arboricultura.

El puesto requiere prueba de al menos tres (3) años de experiencia laboral en un vivero de plantas especiado en plantas nativas de California, mantenimiento de terreno e instalación y mantenimiento de plantas nativas de California, u otro trabajo de campo relevante que demuestre suficiente experiencia con la identificación, instalación, monitoreo y mantenimiento de plantas y árboles nativos de California.

El puesto requiere poder conducir camiones cisterna y remolcar cisternas de agua con frecuencia, lo que implica tener y mantener una licencia de conducir comercial de California clase B con endoso para tanques (ver detalles más abajo).

El puesto requiere capacidades organizacionales y de mapeo para el monitoreo de la plantación de árboles a largo plazo.

Este puesto requiere una persona motivada, responsable, organizada y emprendedora, que pueda manejar una variedad de tareas al mismo tiempo como parte de su carga laboral y trabaje bien de manera independiente y como parte de un equipo pequeño. La persona debe ser capaz de pensar en varias soluciones a cualquier problema dado, en áreas que podrían estar fuera de su área de experiencia, y estar dispuesto a asumir desafíos inciertos.

**Este puesto permanecerá abierto hasta que sea ocupado.**

Tipo

Es un puesto voluntario, de tiempo completo, no exento.

### Supervisión

El puesto responde y recibe instrucciones de los/las Supervisores(as) de Restauración de Campo, el/la Gerente del Programa de Restauración de Campo y el/la Jefe(a) de Planificación y Recursos Naturales. El puesto no supervisa a otro personal.

### **FUNCIONES ESENCIALES**

Las siguientes tareas son típicas para esta clasificación. Las personas que ocupen el puesto podrían no desempeñar todas las tareas indicadas, o se podría solicitar que realicen tareas adicionales o diferentes a las que se indican a continuación para encargarse de las necesidades comerciales o jurídicas y prácticas cambiantes.

- Desempeñarse como arborista en la División de restauración.
- Cumplir con las instrucciones escritas y orales de los/las supervisores(as) de la División para llevar a cabo tareas de restauración, paisajismo y limpieza de manera eficiente e independiente.
- Instalar y mantener plantas y árboles nativos con jaulas para venados y tartaluzas y mantillo según las indicaciones.
- Controlar los árboles y plantas nativos, y las condiciones del suelo para determinar la(s) respuesta(s) de manejo de adaptación apropiadas.
- Podar y/o recomendar la poda de ramas de árboles para minimizar el riesgo de daños por árboles.
- Cargar, operar y conducir los camiones cisterna y remolques cisterna propiedad de la agencia y/o de alquiler que requieren una licencia de conducir comercial de California clase B con endoso para tanques.
- Mantener el vehículo de flota MRCA asignado.
- Instalar y mantener diferentes características parques, lo que incluye el paisaje, riego, cercos, carteles y mobiliario del lugar.
- Operar y cuidar adecuadamente equipos eléctricos como podadoras de maleza, sopladores, barrenas y equipos relacionados.
- Asumir plena responsabilidad del riego adecuado de las plantaciones en los sitios de restauración según lo asignado.
- Demostrar la habilidad de distinguir entre la mayoría de las plantas invasivas nativas y no nativas en todos los sitios de trabajo.
- Demostrar una absoluta habilidad para reconocer especies de plantas clave deseadas o legalmente protegidas en todos los sitios de trabajo relevantes.
- Demostrar un interés continuo para aprender sobre las características de crecimiento de plantas nativas y no nativas.

- Instalar, mantener y reparar sistemas de irrigación de restauración básicos según indicaciones.
- Comprar materiales, herramientas y suministros según indicaciones.
- Realizar limpiezas en el sitio de escombros pesados y peligrosos.
- Trabajar en áreas remotas solo por todo un día.
- Trabajar en cooperación con otros miembros del equipo y contratistas.
- Mantener el inventario asignado de herramientas manuales y eléctricas.
- Asistir con la recolección de datos del campo para los informes de monitoreo anual.
- Desempeñar trabajo físico incluso la capacidad de levantar y transportar objetos que pesan hasta 90 libras por 75 pies en terreno rugoso múltiples veces por día.
- Realizar otras tareas según sea necesario.

## **FUNCIONES NO ESENCIALES**

- Persona extrovertida con experiencia en el trato con el público.

## **ESPECIFICACIONES DEL PUESTO DE TRABAJO**

### Demandas físicas

Las demandas físicas que se describen aquí son representativas de las que debe cumplir un/una empleado(a) para realizar con éxito las funciones esenciales del trabajo. Al desempeñar las funciones del puesto, el/la empleado(a) tendrá que levantar y transportar regularmente objetos con un peso de hasta 90 libras por 75 pies en terreno rugoso múltiples veces por día, operar con frecuencia equipos pesados al igual que herramientas de mano, trabajar en el exterior con diferentes condiciones climáticas, trasladarse con frecuencia entre diferentes sitios de trabajo, comunicarse e intercambiar información, observar las condiciones del sitio, transportar equipos y herramientas entre vehículos y sitios de trabajo diariamente, y en ocasiones, ascender/descender de una escalera para acceder a las áreas de trabajo.

### Horas requeridas y ubicación

De martes a viernes, 10 horas por día, 40 horas por semana. En ocasiones, la hora de inicio/finalización puede variar. Horas extra ocasionales, previa aprobación de los/las supervisores(as). El puesto requiere trabajo de oficina (remoto y en las oficinas de MRCA) y traslados a diferentes ubicaciones de la agencia. El trabajo se extiende en numerosos sitios de trabajo desde el Valle de Santa Clarita, la longitud total de las montañas de Santa Mónica, Simi Hills, las montañas de Santa Susana y las montañas occidentales de San Gabriel. La sede central de la División de restauración de MRCA está en el área de Calabasas en King Gillette Ranch; no obstante, la mayoría de los días, los/las empleados(as) viajan directamente a un sitio de trabajo diferente. Según la disponibilidad de vehículos, la mayoría de los miembros de una cuadrilla reciben la asignación de una tarjeta para camión y combustible una vez finalizado el período de

prueba.

### Contacto con el público

Los sitios de proyectos costeros abiertos al público general tienen un horario de operación durante el día y es probable que la persona que ocupe el puesto entre en contacto con miembros del público mientras trabaja en dichos sitios. Además, es probable que quien ocupe el puesto también tenga contacto con miembros del público en sitios de proyectos costeros en desarrollo. MRCA está comprometido a proteger a su personal garantizando un distanciamiento físico y control de infecciones adecuados al tiempo que respalda el acceso equitativo a las áreas costeras. Nuestros requisitos están basados en las pautas actuales del Condado de Los Ángeles y están sujetos a cambio a medida que el Condado va actualizando sus políticas.

## **CALIFICACIONES MÍNIMAS**

Lo que sigue describe, en términos generales, el conocimiento y las habilidades necesarios para ingresar el trabajo o que aprender en un breve período de tiempo para poder realizar las funciones esenciales exitosamente. Se podrán realizar adaptaciones razonables que permitan que las personas con discapacidades realicen las funciones esenciales del trabajo.

### Educación y experiencia

- Diploma de escuela secundaria
- Probar tres (3) años de experiencia en un vivero de plantas especializado en plantas nativas de California, mantenimiento de terrenos, instalación y mantenimiento de plantas nativas de California u otro trabajo de campo relevante.
- La capacidad de hablar español es deseada

### Entrenamiento y certificación

- Arborista certificado de la Sociedad Internacional de Arboricultura (ISA) y Calificación en Evaluación de Riesgos de Árboles de la ISA.
- Posesión de un Permiso válido de Aprendiz Comercial del DMV (CPL). Obtener y conservar válida una licencia de conducir comercial de California clase B con endoso para tanques (dentro de los 3 meses de la contratación) con capacidad para capacitarse y hacer pruebas con vehículos provistos por MRCA dentro de dicho período de tres meses.
- Poseer una licencia de conducir de California clase C válida del DMV y al día, con un historial de manejo satisfactorio.
- Certificado vigente de RCP y primeros auxilios o certificado de Técnico en emergencias médicas (EMT, por sus siglas en inglés).

Conocimientos de:

- Conocimientos deseables de programas comunes de Windows, lo que incluye procesadores de textos, hojas de cálculo y bases de datos, y software para reuniones remotas.
- Plantas nativas del sur de California y plantas invasivas y no invasivas.
- Software GIS, GPS y de mapeo geoespacial
- Técnicas, procedimientos y manejo de datos de monitoreo fotográfico.
- Inhibidores comunes de crecimiento robusto de árboles y respuestas de manejo adaptativas.

Habilidad para:

- Incorporar instrucciones y trabajar de manera independiente.
- Una vez obtenida la licencia, conducir y operar camiones cisterna y remolques de cisternas.
- Desempeñar trabajo físico incluso levantar y transportar objetos que pesan hasta 90 libras por 75 pies en terreno rugoso múltiples veces por día.
- Desempeñar trabajo demandante durante muchos días consecutivos al aire libre en todas las condiciones de calor.
- Cumplir las prácticas y procedimientos de seguridad apropiados necesarios para operar diversos tipos y equipos.
- Operar y mantener una variedad de sierras manuales, motosierras (con capacitación aprobada de RCA) y equipo para poda de árboles.
- Trabajar durante todo un día solo en un área remota.
- Trabajar de manera independiente y como parte de un equipo.
- Priorizar la variedad de tareas y proyectos y modificar el enfoque de trabajo para abordar cualquier cambio de condición.
- Leer mapas y moverse a través del área metropolitana de Los Ángeles en áreas de espacios abiertos urbanos desarrollados y no desarrollados.
- Interactuar limitadas veces con el público.

Competencias:

- Buenas habilidades de idioma inglés orales y escritas. No se requiere ser un hablante nativo de inglés, pero se requiere fluidez en dicho idioma.
- Excelentes habilidades organizacionales.
- Establecer y mantener relaciones de colaboración con las personas contactadas durante el trabajo, incluido proveedores, contratistas y el público en general.

- Ser bilingüe con dominio del español es altamente deseable.

### Otros requisitos

Los/Las candidatos(as) deben tener una licencia de conducir de California válida y al día, con un historial de manejo satisfactorio. Los/Las empleados(as) deben estar dispuestos(as) a participar en la respuesta ante emergencias del organismo.

Todas las ofertas de citas dependen de lo siguiente:

- Verificación de antecedentes, incluida la presentación de huellas digitales al Departamento de Justicia, e inexistencia de antecedentes penales por delitos violentos o graves.
- Realización exitosa de un examen físico, incluida una prueba de drogas.
- Verificación del derecho a trabajar en los Estados Unidos.
- Todos los empleados recientemente contratados deben presentar registros del esquema de vacunación completo contra el COVID-19, según establecido por el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles.

## **COMPENSACIÓN**

### Salarios

El rango de las tarifas por hora para este puesto es de \$22.68 - \$27.57.

### Beneficios

Mountains Recreation and Conservation Authority ofrece un paquete integral de beneficios para satisfacer las necesidades de sus empleados(as) y sus familias. La elegibilidad para los beneficios varía según la categoría de empleo y el tiempo que el/la empleado/a haya trabajado. Nuestros/as empleados/as tienen acceso a varios beneficios, incluidos:

- Médicos
- Dentales
- Visión
- Licencia paga: Vacaciones, feriados, licencia por enfermedad
- Opción de Retiro y Compensación Diferida
- Cuenta de gastos flexibles médicos/dentales
- Cuenta de gastos flexibles de atención de dependientes
- Seguro de vida
- Programa de Asistencia a Empleados

MRCA ofrece planes médicos y dentales, tanto de Organización de Mantenimiento de la Salud (HMO) como de Organización de Proveedores Preferidos (PPO). Se incluye un

plan de visión y un seguro de vida con todas las opciones. Los/las empleados(as) elegibles pueden inscribirse en un Plan de Remuneración Diferida 457(b) y Cuentas de Gastos Flexibles para la atención de dependientes y la atención médica/dental. MRCA tiene un contrato con el Sistema de Retiro para Empleados Públicos de California (CalPERS) para brindar un programa de beneficios definido a los empleados elegibles.

## **CÓMO SOLICITAR EL PUESTO**

Envíe el currículum y la carta de interés por correo electrónico a [employment@mrca.ca.gov](mailto:employment@mrca.ca.gov) indicando "Especialista en Restauración de Árboles" o por fax a 323-843-9838, ATTN: Zagreb De La Torre. No aceptamos llamadas telefónicas. La aceptación de su solicitud dependerá de si ha demostrado claramente que cumple con los requisitos mínimos. Póngase en contacto con nosotros si necesita una adaptación en el proceso de reclutamiento o un formato alternativo de este anuncio.

El puesto está abierto al público para todos los/as solicitantes calificados(as). En función del grupo de solicitantes, no todos/das los/las solicitantes que cumplan con los requisitos mínimos serán seleccionados(as) para continuar en el proceso de reclutamiento. La lista de elegibilidad de este reclutamiento puede usarse para llenar esta vacante y otras vacantes en el futuro.

Todas las notificaciones se enviarán al número de teléfono o a la dirección de correo electrónico que proporcione en su solicitud o su currículum. Los/as candidatos/as son responsables de proporcionar un número de teléfono o una dirección de correo electrónico válidos.

Toda la información está sujeta a verificación en cualquier momento durante el proceso de reclutamiento, incluso después de que se haya realizado una cita. La falsificación de cualquier información podrá resultar en la descalificación o retiro del nombramiento.

## **SOBRE MRCA**

Mountains Recreation and Conservation Authority (MRCA) se creó en 1985 con la misión de proteger y preservar los terrenos de parques y espacios abiertos que rodean a Los Ángeles, y es una entidad con facultades conjuntas entre Santa Monica Mountains Conservancy, Conejo Recreation and Park District y Rancho Simi Recreation and Park District. Estos organismos públicos trabajan juntos para preservar espacios abiertos, el hábitat natural salvaje y de vida silvestre de las regiones metropolitanas de Los Ángeles y el condado de Ventura, y hacer que estas tierras sean accesibles para todos los residentes del sur de California.

MRCA es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades y no discrimina por motivos de raza, color, ascendencia, origen nacional, ciudadanía, religión, edad, condición médica, incluidas las características genéticas, discapacidad mental o física,

condición de veterano, estado civil, sexo, embarazo, orientación sexual, género, peso, estatura, características lingüísticas (como acento y dominio limitado del inglés, donde no se relacione sustancialmente con el trabajo), estado de ciudadanía ni ninguna otra base prohibida por la ley. MRCA alienta fervientemente a los/las diversos(as) candidatos(as) a postularse para las vacantes abiertas.

Esté en contacto con nosotros:

[www.mrca.ca.gov](http://www.mrca.ca.gov)

[www.facebook.com/LAMountains.com](https://www.facebook.com/LAMountains.com)

[www.instagram.com/mrcaparks](https://www.instagram.com/mrcaparks)

Este anuncio de trabajo no tiene la intención de crear ni efectivamente crea un contrato de trabajo de ningún tipo, ni crea ninguna obligación contractual expresa o implícita. El empleo en MRCA es voluntario, sin ninguna excepción. El/la empleado/a y MRCA pueden finalizar el empleo en cualquier momento, con previo aviso o sin él y con causa o sin ella. Cualquier disposición contenida en este anuncio de trabajo podrá ser modificada o revocada en cualquier momento sin previo aviso